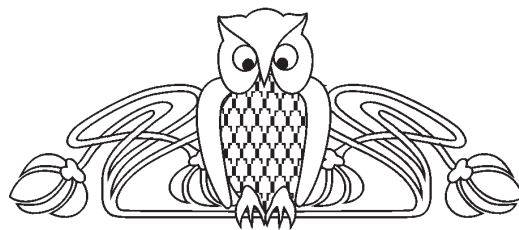




УДК 821.133.1.09-91(049.32)

## Необыкновенные приключения французского популярного романа

(Чекалов К. А. Популярно о популярной литературе. Гастон Леру и массовое чтение во Франции в период «прекрасной эпохи». М. : Издательский дом «Дело» РАНХиГС, 2018. 288 с.)



С. Ю. Павлова

Павлова Светлана Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русской и зарубежной литературы, Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского, pavlovasy@info.sgu.ru

В статье рецензируется монография К. А. Чекалова, посвященная французской массовой литературе конца XIX – начала XX в. Автор исследует жанровые, тематические и стилистические изменения в произведениях популярного характера на примере творчества Гастона Леру, а также других известных романистов «прекрасной эпохи» (Леблана, Сувестра, Аллена и др.).

**Ключевые слова:** массовая литература, «прекрасная эпоха», детектив, хоррор, романский цикл, русская тема, Гастон Леру.

### Remarkable Adventures of a Popular French Novel

(Chekalov K. A. In a popular way about popular literature. Gaston Leroux and mass reading in France during the 'Belle Epoque'. Moscow, Publishing house "Delo" RANEP, 2018. 288 p.)

S. Yu. Pavlova

Svetlana Yu. Pavlova, <http://orcid.org/0000-0001-7870-2772>, Saratov State University, 83 Astrakhanskaya St., Saratov 410012, Russia, pavlovasy@info.sgu.ru

The article presents a review of K. A. Chekalov's monograph on mass French literature of the end of the 19<sup>th</sup> – the beginning of the 20<sup>th</sup> centuries. The author studies the genre, thematic and stylistic changes in popular works on the example of the oeuvre of Gaston Leroux and other famous novelists of the 'Belle Epoque' (Leblanc, Souvestre, Allain etc.).

**Keywords:** mass literature, 'Belle Epoque', detective, horror, novel cycle, Russian theme, Gaston Leroux.

DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2020-20-1-116-118>

Повышенный интерес современных гуманитариев к феномену массовой литературы и – шире – культуры, который вызван необходимостью осмысления целого спектра вопросов, связанных с созданием и рецепцией текстов, жанровыми трансформациями, взаимодействием серьезной и популярной литературы, определяет актуальность книги К. А. Чекалова, одного из ведущих отечественных специалистов в этой области. Рецензируемая монография продолжает его исследования массовой беллетристики во Франции. Этой теме посвящены статьи ученого о творчестве Эжена Сю<sup>1</sup>, Поля Феваля<sup>2</sup>, Жюля

Верна<sup>3</sup>, Пьера Сувестра, Марселя Аллена<sup>4</sup> и других, монография «Формирование массовой литературы во Франции. XVII – первая треть XVIII века» (2008)<sup>5</sup>, выпущенный под его редакцией (совместно с М. Р. Ненароковой) коллективный сборник научных трудов «Генезис зарубежной массовой литературы и ее судьба в России» (2015)<sup>6</sup>.

Новая книга К. А. Чекалова «Популярно о популярной литературе. Гастон Леру и массовое чтение во Франции в период “прекрасной эпохи”» связана с периодом рубежа XIX–XX вв., когда на волне индустриального подъема, развития рыночных отношений и роста грамотности населения феномен массовости проявился в западноевропейской культуре в высшей степени отчетливо. Во Франции этот период получил название «прекрасной эпохи», характеристика которой предваряет анализ творчества популярных в широкой читательской среде литераторов. Автор монографии констатирует, что именно в эти годы происходит «интенсивный всплеск массовой литературы <...>, ее системная модернизация, обновление ее жанровой системы» (с. 60).

Этот процесс он убедительно иллюстрирует на примере «романа-фельетона» от первых его образцов середины 1830-х гг. до текстов собственно «прекрасной эпохи» (1890–1914). Несомненным достоинством книги является значительный охват анализируемого материала, позволяющий увидеть динамику жанровых, тематических и стилистических особенностей в литературе массового типа. Особенно ценно то, что К. А. Чекалов предлагает панораму творчества мало или вовсе не известных современному российскому читателю французских романистов (Понсона де Террайля, Поля Феваля, Эмиля Габорио, Ксавье де Монтепена и др.), чьи произведения имели огромный успех у публики в XIX в. и отчасти продолжают сохранять свою притягательность и сегодня. Представление о характере массовой литературной продукции на рубеже XIX–XX вв. углубляют рассуждения исследователя об изменении читательской аудитории, о деятельности издателей и политике журналов, о смене жанровых парадигм, о роли рекламы и кинематографа в популяризации беллетристики.

В центре внимания автора книги оказывается творчество Гастона Леру (1868–1927), одного из наиболее популярных писателей «прекрасной эпохи». Важно подчеркнуть, что рецензируемый труд является первым российским монографиче-



ским исследованием, посвященным французскому романисту. В этой связи представляется значимым открывающий монографию детальный, хронологически выстроенный, основательно документированный биографический очерк, в котором Г. Леру предстает типичным литератором XIX – начала XX в., реализовавшим себя в качестве журналиста и писателя (глава 1), а также заключение, описывающее последние годы его жизни и профессиональной деятельности.

На примере этой репрезентативной фигуры французской популярной словесности, чье творчество отличают жанровое разнообразие и новаторство в использовании моделей массовой литературы, К. А. Чекалов затрагивает целый ряд значимых литературоведческих и общекультурных проблем. Так, вписав произведения Г. Леру в контекст массовой литературы «прекрасной эпохи» (глава 2), исследователь рассматривает своеобразие его детективных романов о Рультабийле в сравнении с повестями Конан Дойла о знаменитом сыщике Шерлоке Холмсе и с произведениями Мориса Леблана о французском «джентльмене-взломщике» Арсене Люпене (глава 3). Проведенный в монографии анализ образа молодого репортера и одновременно сыщика-любителя из романов Г. Леру «Тайна Желтой комнаты» («Le Mystère de la chambre jaune», 1907) и «Аромат дамы в черном» («Le Parfum de la dame en noir», 1908) содержит ценные комментарии к тексту (например, о значениях имени героя или автобиографических чертах) и позволяет К. А. Чекалову продемонстрировать особенности формирования детективного жанра во Франции.

Несомненный интерес с точки зрения русско-французских культурных связей представляет описание нескольких путешествий Г. Леру в Россию, совершенных в период с 1897 по 1906 г. (глава 4). Автор книги, привлекая материалы прессы и эпистолярные свидетельства, дает обзор репортажей молодого журналиста из Петербурга и Москвы, среди которых особый интерес представляют статьи о событиях русской революции 1905 г. В этой главе К. А. Чекалов особенно наглядно демонстрирует взаимосвязь публицистики и художественного творчества Г. Леру, показывая, как реальные эпизоды отразились в его очерках, а затем трансформировались в романах. Специальное внимание уделено трактовке русской темы в художественной прозе французского писателя, главным образом, в историко-приключенческом романе «Рультабийль у царя» («Rouletabille chez le Tsar», 1913) с его образами заговорщиков-нигилистов, представлениями о русской душе, петербургскими топосами.

Актуальный характер носит анализ самого известного романа Г. Леру «Призрак оперы» («Le Fantôme de l'Opéra», 1909) и других его произведений с «франкенштейновскими» и «вампирическими» мотивами, которые современная

литературоведческая наука относит к жанру хоррора (глава 5). К. А. Чекалов показывает истоки образа Призрака в культурной традиции, начиная с ярмарочных представлений и заканчивая современными романисту беллетристическими сочинениями, освещает значение научных экспериментов рубежа XIX–XX вв. в развитии темы «ваяния человеческой плоти».

На выявлении значимых для массовой литературы тем и мотивов строится характеристика романов циклов Г. Леру, публикация которых завершилась в 1920-е гг., т. е. уже за пределами «прекрасной эпохи» (глава 6). Она дается на фоне знаменитого образца романа-реки в популярной литературе периода «Фантомасианы» П. Сувестра и М. Аллена. Обращение к творчеству современников автора «Рультабийлианы» позволяет ученому осмыслить причины популярности и живучести одного из топовых образов массовой культуры, а также сопоставить киноверсии историй о Фантомасе, тем самым обозначив еще одно важное направление исследований внутри осмысляемого корпуса проблем – экранизации французской популярной литературы и массовой кинематограф.

Книга К. А. Чекалова рассчитана на широкую читательскую аудиторию, что подчеркнуто в ее названии – «Популярно о популярной литературе». Такая адресация отвечает природе рассматриваемых литературных явлений, а многообразие затронутых аспектов изучаемой темы и живой стиль изложения позволяют читателю с интересом следить за развитием авторской мысли. Однако все это отнюдь не исключает научной глубины и основательности рецензируемой монографии. Напротив, в ней представлен богатейший материал, связанный с творчеством романистов «прекрасной эпохи», дан широкий журнальный контекст и культурный фон, привлечены редкие био-, библио- и фотоматериалы, скорректированы отдельные переводы, использованы исследования современных специалистов по массовой литературе.

Ученым-филологам остается пожалеть лишь об отсутствии сносок, что объясняется популярным характером издания, но отчасти компенсируется автором в конце книги. Завершающий ее список литературы, состоящий по преимуществу из работ зарубежных ученых, демонстрирует пока еще недостаточное внимание российских филологов к феномену массового чтения во Франции и в других западных странах. Хочется выразить надежду, что монография К. А. Чекалова усилит интерес отечественных исследователей к необыкновенным приключениям французского популярного романа.

#### Примечания

<sup>1</sup> См.: Чекалов К. Эжен Сю и его творчество в зеркале французской словесности и периодике конца XIX – на-



- чала XX в. // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 9. Филология. 2017. № 1. С. 71–87.
- <sup>2</sup> См.: Чекалов К. Авторефлексивность и метатекстуальность в романах Поля Феваля // Вестн. КГУ. 2018. Т. 24, № 4. С. 74–81.
- <sup>3</sup> См.: Чекалов К. Жанровая и тематическая диверсификация поздних романов Жюль Верна // Изв. Саратов. ун-та. Нов. сер. Сер. Филология. Журналистика. 2018. Т. 18, вып. 4. С. 432–437. DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2018-18-4-432-437>
- <sup>4</sup> См.: Чекалов К., Пахсарьян Н. Архитектоника романного цикла П. Сувестра и М. Аллена о Фантомасе и проблема серийности в массовой литературе // *Studia Litterarum*. 2017. Т. 2, № 4. С. 114–133. DOI: [10.22455/2500-4247-2017-2-4-114-133](https://doi.org/10.22455/2500-4247-2017-2-4-114-133)
- <sup>5</sup> См.: Чекалов К. Формирование массовой литературы во Франции. XVII – первая треть XVIII века. М., 2008.
- <sup>6</sup> См.: Генезис зарубежной массовой литературы и ее судьба в России : сб. науч. тр. / отв. ред. М. Р. Ненарокова, К. А. Чекалов. М., 2015.

---

**Образец для цитирования:**

Павлова С. Ю. Необыкновенные приключения французского популярного романа // Изв. Саратов. ун-та. Нов. сер. Сер. Филология. Журналистика. 2020. Т. 20, вып. 1. С. 116–118. DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2020-20-1-116-118>

**Cite this article as:**

Pavlova S. Yu. Remarkable Adventures of a Popular French Novel. *Izv. Saratov Univ. (N. S.), Ser. Philology. Journalism*, 2020, vol. 20, iss. 1, pp. 116–118 (in Russian). DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2020-20-1-116-118>

---